



No. 52

N° 52

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Monday**  
**May 14, 2012**

**Lundi**  
**14 mai 2012**

**1<sup>st</sup> Session,**  
**40<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**40<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 90, An Act to proclaim Children and Youth in Care Day. Mrs. Piruzza.

Projet de loi 90, Loi proclamant le Jour des enfants et des jeunes pris en charge. M<sup>me</sup> Piruzza.

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Le Commissaire aux services en français (document parlementaire n° P-3) M<sup>me</sup> Gélinas.

PET scans (Sessional Paper No. P-8) M<sup>me</sup> Gélinas.

Moratorium on industrial wind development (Sessional Paper No. P-12) Mr. McDonell.

Temporary replacement workers (Sessional Paper No. P-24) M<sup>me</sup> Gélinas.

New Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-67) Mr. Walker.

Horse racing industry (Sessional Paper No. P-71) M<sup>me</sup> Gélinas and Mr. McDonell.

ORNGE (Sessional Paper No. P-88) Mr. Ouellette.

Small Drinking Water System (Sessional Paper No. P-95) Mr. O'Toole.

Healing Arts Radiation Protection Act (Sessional Paper No. P-108) Mr. Moridi.

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Second Reading of Bill 55, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts.

Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Arnott) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Arnott) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

The Government House Leader directed that the debate should continue.

Le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Ontario French-language Educational Communications Authority (TFO) / Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario, 2010-2011 Annual Report (No. 90) (Tabled May 14, 2012).

---

**RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS**

**RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**

Final Answers to Question Number: 294.

---

**RESPONSES TO PETITIONS**

**RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Granting additional powers to the Ontario Ombudsman (Sessional Paper No. P-6):

(Tabled April 4, 2012) Ms. Forster.

(Tabled April 30, 2012) M<sup>me</sup> Gélinas.

(Tabled April 5, 18, 2012) Mr. Hardeman.

Local control of renewable energy projects (Sessional Paper No. P-15):

(Tabled March 28, 2012) Mr. Pettapiece.

(Tabled March 26, 2012) Mr. Wilson.

Temporary replacement workers (Sessional Paper No. P-24):

(Tabled April 19, 2012) Mme Gélinas.

Banning solar farms on agricultural land (Sessional Paper No. P-31):

(Tabled March 26, 2012) Mr. O'Toole.

(Tabled April 16, 2012) Mr. Yurek.

Long term care beds in Tavistock (Sessional Paper No. P-44):

(Tabled April 4, 25, 2012) Mr. Hardeman.

Students' health and lifestyles (Sessional Paper No. P-49):

(Tabled February 21, 2012) Mr. Leal.

Private Member's motion on wind turbine development (Sessional Paper No. P-62):

(Tabled March 26, 2012) Mr. Barrett.

(Tabled March 28, 2012) Mr. Pettapiece.

(Tabled March 26, 2012) Mr. Wilson.

New Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-67):

(Tabled April 30, 2012) Mr. Walker.

Cellular towers (Sessional Paper No. P-70):

(Tabled April 26, 30, 2012) Mr. Flynn.

Fund the Employment Resource Centre in Beaverton (Sessional Paper No. P-75):  
(Tabled March 20, 29, 2012) Ms. Scott.

Abortion funding (Sessional Paper No. P-76):  
(Tabled March 28, 2012) Mr. Pettapiece.  
(Tabled March 20, 2012) Mr. Wilson.

Bluewater Youth Centre (Sessional Paper No. P-79):  
(Tabled April 25, 2012) Ms. Thompson.

Anti-bullying (Sessional Paper No. P-81):  
(Tabled April 16, 2012) Mr. Moridi.

Marguerite Centre (Sessional Paper No. P-85):  
(Tabled March 28, 2012) Mr. Yakabuski.

Service Ontario (Sessional Paper No. P-86):  
(Tabled March 28, 2012) Mr. Vanthof.

Settlement of new Canadians (Sessional Paper No. P-96):  
(Tabled April 4, 5, 16, 18, 19, 2012) Mr. Qaadri.

Travel Information Centres (Sessional Paper No. P-98):  
(Tabled April 16, 17, 18, 2012) Ms. Campbell.

---